

★ प्रस्ताव 38 के पक्ष में तर्क ★

मरीज़ हित समर्थक, डॉक्टर, नर्स और चिकित्सा शोधकर्ता प्रस्ताव 38 पर हॉ में मतदान करने का आग्रह करते हैं

Alzheimer's एसोसिएशन, Michael J. Fox फाउंडेशन, अमेरिकन नर्सिंग एसोसिएशन/California, ALS एसोसिएशन, नेशनल मल्टीपल स्क्लेरोसिस सोसाइटी और प्रोस्टेट कैंसर फाउंडेशन सहित प्रमुख मरीज़ हित समर्थक प्रस्ताव 38 पर हॉ में मतदान करने का आग्रह करते हैं, क्योंकि यह आपके और आपके किसी प्रियजन के जीवन को बचा सकता है।

“मैं अपना जीवन खोने से केवल कुछ ही सप्ताह दूर थी, तभी एक अभूतपूर्व इम्यूनोथेरेपी ने मुझे जीवन का दुसरा मौका दिया। प्रस्ताव 38 पर हॉ में मतदान करें, क्योंकि गंभीर बीमारी के निदान का सामना कर रहे हर परिवार को ऐसी ही आशा मिलनी चाहिए।”

—Laurie Adami, कैंसर उत्तरजीवी और मरीज़ हित समर्थक, Los Angeles

जीवनरक्षक प्रतिरक्षा विज्ञान अनुसंधान के माध्यम से बीमारियों का इलाज और रोकथाम करने के लिए प्रस्ताव 38 पर हॉ में मतदान करें

प्रस्ताव 38 उन बीमारियों के लिए अभूतपूर्व उपचारों और इलाज के विकास में तेजी लाता है, जो लगभग हर परिवार को प्रभावित करती हैं। कुल धनराशि का कम से कम आधा हिस्सा विशेष रूप से कैंसर, हृदय रोग और Alzheimer बीमारी से संबंधित अनुसंधान के लिए समर्पित है।

“प्रतिरक्षा विज्ञान शरीर की प्रतिरक्षा प्रणाली का उपयोग बीमारियों का पता लगाने और उन्हें रोकने के लिए करता है। आज, अभूतपूर्व इम्यूनोथेरेपी पहले से ही मेलैनोमा, फेफड़ों के कैंसर और ल्यूकीमिया जैसे कैंसर का इलाज कर रही हैं। Parkinson रोग, हृदय रोग, मधुमेह और अन्य बीमारियों की रोकथाम के लिए आशाजनक अनुसंधान जारी है।”

—Mark Davis, Ph.D., नेशनल एकेडमी ऑफ साइंसेज और नेशनल एकेडमी ऑफ मेडिसिन के सदस्य

“65 वर्ष से अधिक आयु के हर नौ लोगों में से एक Alzheimer's रोग के साथ जी रहा है, लेकिन वर्तमान में इसका कोई प्रभावी इलाज नहीं है। प्रस्ताव 38 पर हॉ में मतदान Alzheimer's और डिमेंशिया के साथ जी रहे लाखों मरीज़ों और उनके परिवारों के लिए उपचार और इलाज खोजने की वास्तविक आशा प्रदान करता है।”

—Susan Disney Lord, बोर्ड की अध्यक्ष, Alzheimer's Los Angeles

चिकित्सा अनुसंधान के लिए संघीय वित्तपोषण में कटौती की भरपाई करने में मदद करता है संघीय वित्तपोषण में भारी कटौती और अनिश्चितता गैर-लाभकारी अनुसंधान संस्थानों और विश्वविद्यालयों में अत्यंत आवश्यक चिकित्सा अनुसंधान को बाधित कर रही है, जिससे जीवनरक्षक इलाज विकसित करने की दिशा में प्रगति में देरी हो रही है।

प्रस्ताव 38 अभूतपूर्व प्रतिरक्षा विज्ञान अनुसंधान के लिए वित्तपोषण का एक स्थिर स्रोत उपलब्ध कराता है। सारी धनराशि विशेष रूप से California स्थित गैर-लाभकारी विश्वविद्यालयों और अनुसंधान संस्थानों के लिए समर्पित है—जिससे चिकित्सा नवाचार में California को देश में अग्रणी बनने, शीर्ष वैज्ञानिकों और विश्वविद्यालयों के बीच सहयोग को बढ़ावा देने तथा अच्छी तनखाह वाली हजारों नौकरियों पैदा करने में मदद मिलेगी।

“इम्यूनोथेरेपी कैंसर देखभाल के भविष्य को बदल रही है। प्रस्ताव 38 जीवनरक्षक इलाजों के विकास में तेजी लाने में मदद करेगा और साथ ही चिकित्सा नवाचार में वैश्विक अग्रणी के रूप में California की भूमिका को मजबूत करेगा।”

—Gina Carithers, अध्यक्ष और मुख्य कार्यकारी अधिकारी, प्रोस्टेट कैंसर फाउंडेशन
California वासियों के लिए स्वास्थ्य देखभाल की लागत कम करता है

प्रस्ताव 38 के माध्यम से विकसित किसी भी इलाज या इम्यूनोथेरेपी को California के मरीज़ों को 20% की छूट पर उपलब्ध कराया जाना आवश्यक है। सबसे गंभीर बीमारियों की रोकथाम और उनका इलाज करने से दीर्घकालिक स्वास्थ्य देखभाल खर्च भी कम होंगे और चिकित्सा खर्चों से बचत के रूप में राज्य तथा परिवारों को दसियों बिलियन डॉलर की बचत होगी।

सख्त जवाबदेही और करदाता संरक्षण

प्रस्ताव 38 को इस तरह तैयार किया गया है कि यह अपनी लागत स्वयं वहन करे और राज्य या करदाताओं पर कोई शुद्ध लागत न आए। सफल इम्यूनोथेरेपी के लाइसेंस से प्राप्त राजस्व का दस प्रतिशत ब्याज सहित बॉन्ड की लागत की भरपाई के लिए California को वापस दिया जाना आवश्यक है। प्रस्ताव 38 में सख्त जवाबदेही संबंधी आवश्यकताएँ भी शामिल हैं, जिनमें शामिल हैं:

- राज्य के प्रशासनिक खर्चों पर 2% की सीमा
- खर्चों का सार्वजनिक खुलासा
- स्वतंत्र वित्तीय लेखा-परीक्षण
- लाभकारी कंपनियाँ अनुदान वित्तपोषण प्राप्त करने के लिए पात्र नहीं हैं

प्रस्ताव 38 पर हॉ में मतदान करें: डॉक्टरों, नर्सों और मरीज़ हित समर्थकों द्वारा समर्थित

• ALS एसोसिएशन • Alzheimer's एसोसिएशन • अमेरिकन नर्सिंग एसोसिएशन/California • ब्लड कैंसर यूनाइटेड • California कोलोरेक्टल कैंसर गठबंधन • लिवर गठबंधन • Michael J. Fox फाउंडेशन • नेशनल मल्टीपल स्क्लेरोसिस सोसाइटी • Parkinson एसोसिएशन ऑफ़ उत्तरी California ... और कई अन्य।

प्रस्ताव 38 पर हॉ आपके और आपके किसी प्रियजन की जान बचा सकता है। कृपया, हॉ में मतदान करें।

www.YesOn38.com

Susan Disney Lord, बोर्ड अध्यक्ष

Alzheimer's Los Angeles

Eugene P. Brandon, Ph.D., न्यासी बोर्ड

ALS एसोसिएशन

Dr. Brian Shuch, M.D., निदेशक मंडल के सदस्य

किडनी कैंसर एसोसिएशन

★ प्रस्ताव 38 के पक्ष में तर्क का खंडन ★

California को जैव-चिकित्सा अनुसंधान का समर्थन जारी रखना चाहिए। हर कोई हृदय रोग, कैंसर, Alzheimer's रोग और अन्य गंभीर बीमारियों के लिए नए उपचारों की उम्मीद करता है। मैं भी करता हूँ। लेकिन प्रस्ताव 38 उस लक्ष्य को प्राप्त करने का सही तरीका नहीं है।

यह दावा कि प्रस्ताव 38 अपनी लागत स्वयं वहन करेगा, अटकलों पर आधारित है। लेखा-परीक्षण, सार्वजनिक खुलासा और प्रशासनिक लागतों पर सीमाएँ जवाबदेही को बढ़ावा देती हैं, लेकिन वे इस बात की गारंटी नहीं दे सकती कि अनुसंधान में किया गया निवेश कई बिलियन डॉलर के बॉन्ड भुगतान की भरपाई के लिए पर्याप्त आर्थिक लाभ उत्पन्न करेगा।

California लगातार संरचनात्मक बजट घाटे का सामना कर रहा है।

प्रस्ताव 38 के तहत बॉन्ड के वापसी भुगतान के लिए लगभग \$8.4 बिलियन डॉलर की जरूरत होगी। निर्दलीय विधायी विश्लेषक कार्यालय के अनुसार, करदाताओं को अगले 25 वर्षों तक सालाना लगभग \$500 मिलियन डॉलर के ऋण भुगतान का दायित्व उठाना होगा। यह दीर्घकालिक दायित्व बदलती हुई प्राथमिकताओं के अनुसार कदम उठाने के लिए राज्य के राजकोषीय लचीलेपन को और कम कर देगा।

इस बीच, Trump प्रशासन की हालिया कार्रवाइयों ने California के आवश्यक सार्वजनिक स्वास्थ्य प्रोग्रामों के वित्तपोषण को जोखिम में डाल दिया है, जिनमें बीमारी की निगरानी, आपातकालीन के लिए तैयारी, HIV की रोकथाम, टीकाकरण संबंधी बुनियादी ढाँचा, प्रयोगशाला क्षमता और सामुदायिक रोकथाम प्रोग्राम शामिल हैं। ये चुनौतियाँ जैव-चिकित्सा अनुसंधान से कहीं आगे तक फैली हुई हैं।

यदि California घटते हुए संघीय समर्थन की भरपाई करने का निर्णय लेता है, तो निर्वाचित अधिकारियों को स्वास्थ्य संबंधी सभी प्राथमिकताओं पर एक साथ विचार करने में सक्षम होना चाहिए। इसके बजाय, प्रस्ताव 38 भविष्य की जरूरतों या खोजों की परवाह किए बिना, उधार लिए गए कई बिलियन डॉलर को एक ही वैज्ञानिक क्षेत्र के लिए निर्धारित करता है। अनुसंधान की प्राथमिकताएँ सामान्य बजट प्रक्रिया के माध्यम से तय की जानी चाहिए—न कि ऐसे मतपत्र विधेयकों के माध्यम से, जो करदाताओं को दशकों तक ऋण के बोझ में बाँध देते हैं। प्रस्ताव 38 पर नहीं मतदान करें।

Robert M Kaplan, Ph.D.

★ प्रस्ताव 38 के विरुद्ध तर्क ★

California यह मानता है कि विज्ञान में निरंतर निवेश करना आवश्यक है। लेकिन यह प्रस्ताव उस लक्ष्य को प्राप्त करने का सर्वोत्तम तरीका नहीं है।

यह विधेयक यूनिवर्सिटी ऑफ़ California के एक नए संस्थान के माध्यम से प्रतिरक्षा विज्ञान और इम्यूनोथेरेपी अनुसंधान को सहायता देने के लिए राज्य को लगभग \$8.4 बिलियन डॉलर उधार लेने की अनुमति देगा। हालाँकि इसका उद्देश्य आकर्षक है, लेकिन इसकी वित्तपोषण और नीतिगत रूपरेखा में खामियाँ हैं।

पहला, यह प्रस्ताव चुनिंदा विषयों के अनुसंधान के लिए वित्तपोषण निर्धारित करने हेतु मतपत्र पहलों के उपयोग को जारी रखता है। California पहले ही स्टेम सेल अनुसंधान और सटीक चिकित्सा के लिए अलग-अलग वित्तपोषण प्रोग्राम बना चुका है। यह विधेयक एक और अत्यधिक केंद्रित प्रोग्राम जोड़ देगा। अनुसंधान की प्राथमिकताएँ वैज्ञानिक समीक्षा और सार्वजनिक स्वास्थ्य योजना के माध्यम से निर्धारित की जानी चाहिए—चुनावी अभियानों के माध्यम से नहीं। कैंसर, Alzheimer रोग और हृदय रोग पर ध्यान दिया जाना चाहिए, लेकिन मानसिक बीमारी, गुर्दे की बीमारी, नेत्र रोगों और कई अन्य स्वास्थ्य स्थितियों पर भी ध्यान दिया जाना चाहिए। मतपत्र के माध्यम से तय की जाने वाली वैज्ञानिक प्राथमिकताएँ अनिवार्य रूप से सबसे बड़े वैज्ञानिक अवसरों या सार्वजनिक स्वास्थ्य आवश्यकताओं के बजाय सबसे अधिक चर्चा में रहने वाले विषयों को प्राथमिकता देती हैं।

दूसरा, वैज्ञानिक अनुसंधान के वित्तपोषण के लिए उधार लेना एक अनुपयुक्त तरीका है। विधायी विश्लेषक कार्यालय के अनुसार, इस विधेयक द्वारा अधिकृत बॉन्ड करदाताओं पर लगभग 25 वर्षों तक सालाना लगभग \$500 मिलियन डॉलर के ऋण भुगतान का दायित्व उठाना होगा। बॉन्ड्स का उपयोग आमतौर पर राजमार्गों, स्कूलों और अन्य दीर्घकालिक बुनियादी ढाँचे के लिए किया जाता है, जिनके लाभ का अनुमान लगाया जा सकता है। वैज्ञानिक अनुसंधान इससे अलग है। खोजों से मरीजों की देखभाल में सुधार होने में अक्सर दशकों लग जाते हैं, और अनुसंधान की कई आशाजनक दिशाओं से कभी भी ऐसे उपचार विकसित नहीं हो पाते जिन्हें बाजार में बेचा जा सके।

तीसरा, यह प्रस्ताव इस धारणा पर आधारित है कि सफल खोजों से ऐसा राजस्व प्राप्त होगा जो राज्य की लागतों की भरपाई करेगा। वास्तव में, विश्वविद्यालय शायद ही कभी नई चिकित्सा पद्धतियों का अपने स्तर पर व्यावसायीकरण करते हैं। सार्वजनिक रूप से वित्तपोषित अनुसंधान वैज्ञानिक आधार तैयार करता है, लेकिन उत्पाद विकास, नैदानिक परीक्षण, विनिर्माण और नियामक मंजूरी के लिए आवश्यक कहीं अधिक संसाधनों का निवेश आमतौर पर निजी कंपनियाँ करती हैं। जनता को इससे वास्तविक लाभ मिलते हैं, लेकिन ये लाभ आमतौर पर राज्य के खजाने में राजस्व के रूप में वापस नहीं आते।

अंत में, यह प्रस्ताव राज्य की सहायता से विकसित कुछ चिकित्सा पद्धतियों को California में रियायती कीमतों पर बेचने की आवश्यकता निर्धारित करता है। हालाँकि यह आकर्षक लग सकता है, लेकिन इससे कंपनियों को इन उत्पादों की बिक्री उन अन्य राज्यों में प्राथमिकता देने का प्रोत्साहन मिल सकता है, जहाँ कीमतों पर नियंत्रण नहीं है।

California को जैव-चिकित्सा अनुसंधान का समर्थन करना जारी रखना चाहिए। लेकिन अनुसंधान का वित्तपोषण रणनीतिक, लचीला और राजकोषीय रूप से ज़िम्मेदार होना चाहिए। वैज्ञानिक प्राथमिकताओं के बारे में निर्णय उभरते हुए वैज्ञानिक अवसरों और सार्वजनिक स्वास्थ्य आवश्यकताओं के विशेषज्ञ मूल्यांकन पर आधारित होने चाहिए, न कि दीर्घकालिक ऋण से वित्तपोषित महँगे मतपत्र विधेयकों की एक श्रृंखला पर।

California के पास बेहतर विकल्प मौजूद हैं। उदाहरण के लिए, सीनेट के सदस्य Scott Wiener ने नेशनल इंस्टीट्यूट्स ऑफ़ हेल्थ और नेशनल साइंस फाउंडेशन की तर्ज पर राज्य द्वारा वित्तपोषित एक अनुसंधान एजेंसी बनाने का प्रस्ताव दिया है। विज्ञान के विशिष्ट क्षेत्रों के लिए संसाधन निर्धारित करने के बजाय, ऐसी संस्था विशेषज्ञों द्वारा की गई वैज्ञानिक समीक्षा के माध्यम से प्राथमिकताएँ निर्धारित कर सकती है और नए अवसर सामने आने पर अपने निवेश को उनके अनुसार समायोजित कर सकती है। हालाँकि यह विधेयक आगे नहीं बढ़ा है, लेकिन इसे यूनिवर्सिटी ऑफ़ California, यूनाइटेड ऑटो वर्क्स और यूनियन ऑफ़ अमेरिकन फिज़िशियंस एंड डेंटिस्ट्स का समर्थन मिला था। भविष्य में इसी तरह के विधेयक पर विचार किए जाने की संभावना है।

“नहीं” में मतदान करना विज्ञान को अस्वीकार करना नहीं है। यह एक अक्षम वित्तपोषण व्यवस्था और अनुसंधान की प्राथमिकताएँ निर्धारित करने के खंडित दृष्टिकोण को अस्वीकार करना है। California अधिक समन्वित और टिकाऊ नीतियों के माध्यम से चिकित्सा अनुसंधान का समर्थन कर सकता है और उसे ऐसा करना भी चाहिए।

Robert M Kaplan, Ph.D.

★ प्रस्ताव 38 के विरुद्ध तर्क का खंडन ★

जीवनरक्षक प्रतिरक्षा विज्ञान संबंधी चिकित्सा अनुसंधान के लिए प्रस्ताव 38 पर हाँ में मतदान करना अत्यंत आवश्यक है।

आज, अभूतपूर्व इम्यूनोथेरेपी पहले से ही मेलेनोमा, फेफड़ों के कैंसर और ल्यूकीमिया जैसे कैंसर का इलाज कर रही हैं। Alzheimer रोग, हृदय रोग, Parkinson रोग, ALS और अन्य बीमारियों के इलाज और रोकथाम के लिए आशाजनक अनुसंधान जारी है।

संघीय वित्तपोषण में भारी कटौती जीवनरक्षक इलाजों की दिशा में हो रही प्रगति को खतरे में डाल रही है।

प्रस्ताव 38 पर हाँ में मतदान यह सुनिश्चित करेगा कि California के विश्वविद्यालय और गैर-लाभकारी अनुसंधान संस्थान सबसे गंभीर बीमारियों के इलाज और रोकथाम के लिए अत्यंत आवश्यक प्रतिरक्षा विज्ञान अनुसंधान जारी रख सकें।

“प्रतिरक्षा विज्ञान ने मेरी जान बचाई—अब मैं कैंसर-मुक्त जीवन जी रहा हूँ, और यह लाखों अन्य लोगों की जान भी बचा सकता है।”

—Andrew Dale, इम्यूनोथेरेपी मरीज़ और कैंसर उत्तरजीवी

प्रस्ताव 38 पर हाँ में मतदान को इस तरह तैयार किया गया है कि यह अपनी लागत स्वयं वहन करे—करदाताओं पर कोई लागत न आए।

इम्यूनोथेरेपी के लाइसेंस से प्राप्त राजस्व का दस प्रतिशत (10%) बॉन्ड की लागत की भरपाई के लिए California को वापस दिया जाना आवश्यक है। ये आवश्यकताएँ इस विधेयक में निर्धारित हैं।

प्रस्ताव 38 पर हाँ में मतदान सख्त जवाबदेही और पारदर्शिता अनिवार्य करता है

- राज्य के प्रशासनिक खर्चों पर 2% की सीमा
- खर्चों का सार्वजनिक खुलासा
- स्वतंत्र वित्तीय लेखा-परीक्षण

प्रस्ताव 38 पर हाँ में मतदान स्वास्थ्य देखभाल की लागतों को कम करता है

प्रस्ताव 38 के माध्यम से विकसित इम्यूनोथेरेपी California के मरीजों को 20% की छूट पर उपलब्ध कराई जानी आवश्यक है। बीमारियों की रोकथाम और उनका इलाज करने से परिवारों और राज्य को दीर्घकालिक स्वास्थ्य देखभाल खर्चों में कई बिलियन डॉलर की बचत भी होगी।

डॉक्टर, नर्स और मरीज़ हित समर्थक 38 पर हाँ में मतदान करने का आग्रह करते हैं

• Alzheimer एसोसिएशन • अमेरिकन नर्सिंग एसोसिएशन/California • ALS एसोसिएशन • किडनी कैंसर एसोसिएशन • Melanoma रिसर्च गठबंधन • नेशनल मल्टीपल स्क्लेरोसिस सोसाइटी • Parkinson रोग अनुसंधान के लिए Michael J. Fox फाउंडेशन ... और कई अन्य।

जीवनरक्षक इलाजों का समर्थन करें। कृपया, 38 पर हाँ में मतदान करें।

www.YesOn38.com

Andrew Dale, कैंसर उत्तरजीवी
Santa Monica

Anne M. Holloway, बोर्ड की सदस्या
Parkinson रोग अनुसंधान के लिए Michael J. Fox फाउंडेशन

Chris Tarver, R.N., अध्यक्ष
अमेरिकन नर्सिंग एसोसिएशन/California